یادداشت روز

«فرانکفورت» نسخه درمان ما نیست

غلامرضا نوعی

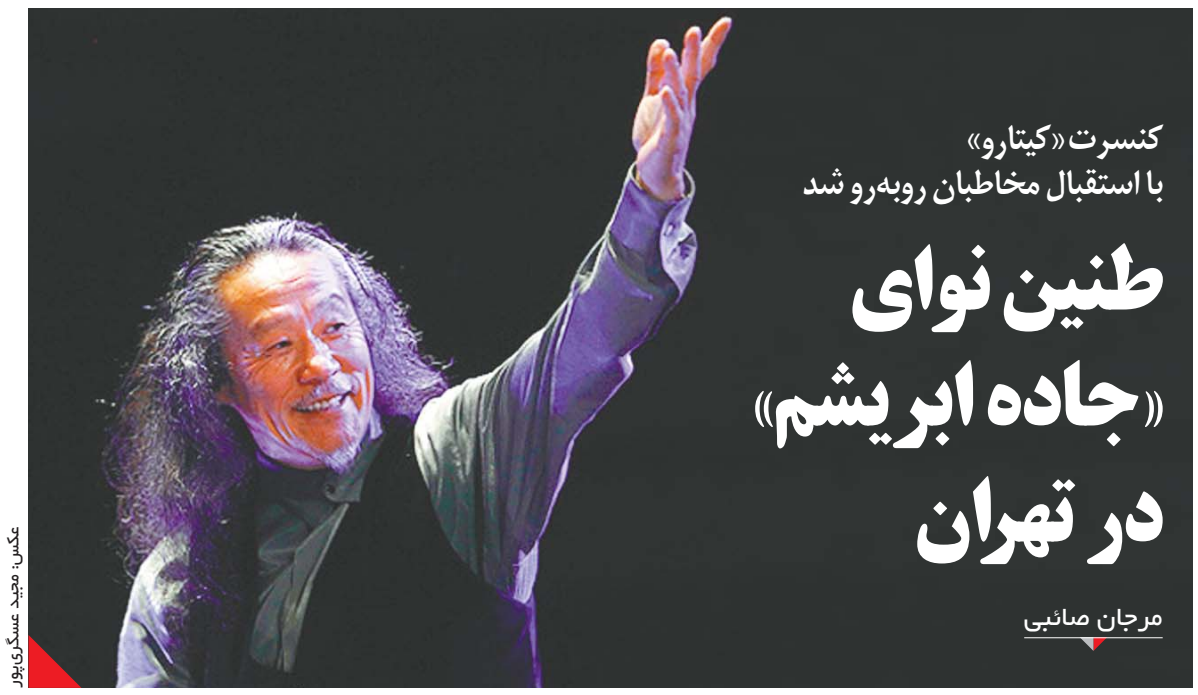
• طی چندروز گذشته شاهد پوشش وسیع اخبار نمایشگاه کتاب فرانکفورت به‌عنوان بزرگ‌ترین رویداد سالانه در عرصه نشر و کتاب جهان در رسانه‌های داخلی بودیم. در این دوره از نمایشگاه فرانکفورت تعدادی از خبرنگاران حوزه کتاب با حمایت وزارت فرهنگ‌وارشاداسلامی، به آن سامان اعزام شده‌اند. در لابه‌لای این اخبار و گزارش‌ها، اشارات و گلایه‌هایی هم به عدم جهانی‌شدن آثار ایرانی، عدم فروش گسترده حقوق نشر کتاب ایرانی دیده می‌شد. در نگاه اول، این خواسته بجا و بحق جلوه می‌کند؛ اما آنگاه که به کنه قضیه پرداخته می‌شود به روشنی می‌توان دریافت که هنوز راه درازی برای رسیدن به آمال و آرزوهایمان داریم. اولین گام در این جهانی شدن آثار ایرانی، شناخت قواعد و ضوابط این بازار است. نشر کشورمان سال‌هاست که رفتار جزیره‌ای دارد، هنوز تولیداتمان به‌شدت بومی هستند و از اولین اصل بازاریابی یعنی نیاز مشتری غفلت ورزیده‌ایم و تنها به عناوین دهان‌پرکنی چون، منادی و مهد فرهنگ و تمدن در جهان، کفایت کرده‌ایم. سالیانی است بر این باوریم که مضامین موجود در ادبیات کلاسیک ما قابلیت عرضه در سطح جهان را دارد، اما کمتر ناشری به فکر تولید آثاری جذاب برای مخاطب غیرفارسی‌زبان بوده است. داشتن اثر هرچند با محتوای عالی به‌تنهایی کفایت نمی‌کند. ناشر ایرانی باید بتواند آثاری متناسب با ذوق مخاطب غیرایرانی با فرهنگی متفاوت فراهم آورد. سال گذشته ترجمه‌ای از شاهنامه با ترجمه دکترامحد صدری در آمریکا با تصویرسازی متفاوت و جذاب منتشر شد؛ این اثر، در مدت کوتاهی، تقریبا چهاربرابر تیراژ کتاب‌های چاپ داخل منتشر و مورد استقبال قرار گرفت. استقبال از اینگونه کتاب‌ها و تلاش‌های فردی نشان می‌دهد، ظرفیت کافی در متون وجود دارد اما تا تبدیل آن به کالایی جذاب برای دیگران، راه درازی در پیش است. البته محدودیت زبانی و موانع قانونی هم مزید بر علت شده است. با همین قوانین موجود سالانه هزاران کتاب از کشورهای مختلف و دیگر فرهنگ‌ها در ایران ترجمه و گاه افست می‌شود و در برخی موارد به‌طرز بسیار سخیفی از جمله تبدیل کلماتی مانند سگ و خوک مورد ممیزی ظاهری و نه محتوایی قرار می‌گیرد؛ اما اگر ناشری قصد انتشار کتابی به زبان غیرفارسی، برای مخاطب خارج از مرزها داشته باشد باز هم با همان محدودیت‌ها مواجه می‌شود. در حالی که لزومی به این‌همه سختگیری برای آثاری که برای مخاطب غیرایرانی تالیف و آماده‌سازی شده، وجود ندارد. این موانع ساختاری و محتوایی تنها یک طرف قضیه است. ناشر ایرانی برای فروش همان آثار محدود خود نیز با مشکلاتی نظیر عدم پایبندی به قوانین کپی‌رایت مواجه است. اینک ناشر خارجی به چشم یک شریک تجاری با ناشر ایرانی وارد گفت‌وگو نمی‌شود؛ آنان بر عدم پیوستن ایران به قوانین و معاهدات جهانی حق کپی‌رایت واقفند و به‌روشنی می‌دانند هر مسافر فرانکفورت با چمدانی کتاب برای ترجمه، بدون پرداخت حق رایت به کشور برمی‌گردد بنابراین گفت‌وگو و خرید حق کپی رایت برای او بی‌معنی است!

عدم حمایت شفاف و روشمند از انتشار آثار ایرانی در خارج توسط نهادهای دولتی نیز از نکات قابل‌توجه در این حوزه است. اینک بسیاری از کشورها با اعطای «گرنت» به انتشار جهانی آثار خود کمک می‌کنند اما در کشورمان تاکنون قدمی در این راه برداشته نشده است. به‌طور مشخص می‌توان به مصوبه شورایعالی انقلاب فرهنگی در سال ۱۳۸۹ اشاره کرد که ضمن تصویب اساسنامه «مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی» وابسته به سازمان فرهنگ و ارتباطات؛ ماموریت‌های بسیاری در حوزه ساماندهی و گسترش ترجمه معارف اسلامی و علوم انسانی از زبان‌های فارسی و عربی به سایر زبان‌ها و نشر و توزیع منابع ترجمه‌شده در نقاط مختلف جهان برای آن مرکز تعریف کرد. اما این مصوبه هم چندان به‌کار ناشران ایرانی نیامده و ضوابط و حمایت شفافی برای ناشران این حوزه هم اعلام نشده است. به‌هرحال در شرایطی که صنعت نشر در داخل با موانع فراوانی مواجه است و در برخی حوزه‌ها عملا به نفس‌نفس افتاده، حضور موثر و رقابت با غول‌های نشر جهان از این بیمار با حال نزارش توقع زیادی است. اگر دلسوزان حوزه فرهنگ، خواهان حضور سرافرازانه آثار ایرانی در خارج از مرزها هستند باید دولت و نهادهای موثر فرهنگی را متوجه زیرساخت‌ها کنند در غیر این صورت هرساله همین نقدها و نظرها به شکلی ملال‌آور تکرار خواهد شد.

پیشنهاد روز

کنسرت گروه «پرسیا» در فرهنگسرای نیاوران

• **شرق:** کنسرت موسیقی گروه پرسیا، ویژه بانوان امروز ۲۶مهر در فرهنگسرای ارسباران برگزار می‌شود. این کنسرت که ویژه بانوان است، به‌سرپرستی و خوانندگی فهیمه نورفردی برپا می‌شود. همچنین آزاده امیری نوازندگی تار، نسیم اربابی و سارا هستی نوازندگی کمانچه، مریم ملا نوازندگی تنبک، گلنوش ملایری نوازندگی سنتور و زهرا رنج‌پور نوازندگی دف را در این گروه برعهده دارند. کنسرت گروه پرسیا ساعت ۱۹:۳۰ روز شنبه، ۲۶مهر در فرهنگسرای نیاوران برگزار می‌شود و علاقه‌مندان می‌توانند از طریق شماره‌تماس‌های ۰۹۱۲۲۱۵۳۷۸۲ و ۲۲۹۷۷۴۳۶ برای دریافت بلیت اقدام کنند.



عکس: مجید عسگری‌پور

کنسرت «کیتارو» با استقبال مخاطبان روبه‌رو شد

طنین نوای «جاده ابریشم» در تهران

مرجان صائبی

نشست خبری کنسرت کیتارو در حالی برگزار شد که یک‌شب از اجرای او در سالن وزارت کشور گذشته بود و باوجود قیمت بالای بلیت‌ها، سالن مملو از دوستداران موسیقی او بود. این خودش نشان‌دهنده استقبال مردم از موسیقی جدی حتی در وضعیت بد اقتصادی این‌روزهاست. البته با وجود اینکه ایرانی‌ها به میهمان‌نوازی مشهورند اما در نشست خبری کنسرت کیتارو که ۲۴مهر در تالار وحدت برگزار شد، اهالی رسانه میزبانان شایسته‌ای نبودند و نشست خبری کیتارو که می‌توانست فرصتی مغتنم برای صحبت‌های تخصصی‌تر در حوزه موسیقی با یک نوازنده جهانی باشد به بحث‌وجدل درباره سهمیه بلیت خبرنگاران و کم‌شدن دستمزد نوازندگان و مسایلی گذشت که تا پیش از این‌هم همیشه وجود داشته و چیز جدیدی در برنامه‌ریزی و سیاست فرهنگی نیست. اتفاق جالب اما این بود که ماسانوری تاکاهاشی که در دنیای موسیقی با نام کیتارو شناخته شده بود با روی باز به سوالات محدود خبرنگاران پاسخ داد. شاید اگر حایلی به نام مترجم بین این موزیسین معروف و خبرنگاران نبود یا حداقل مترجم تسلط بیشتری به فضای خبری و زبان انگلیسی داشت، فضای گرم‌تری بر این نشست خبری حاکم می‌شد، چون همان سوالات محدود به‌طور کامل ترجمه نشد و بیشتر زمان نشست به فضایی تقریبا متشنج بین خبرنگاران و برگزارکنندگان و رییس دفتر موسیقی گذشت و تنها برگ برنده ما آشنایی‌نداشتن کیتارو به زبان فارسی بود!

کیتارو در سالن وزارت کشور

طی سه‌شب اجرای کیتارو رفته‌رفته هماهنگی بین نوازندگان ارکستر سمفونیک با این نوازنده جهانی بیشتر شد چون تا قبل از اجرا هیچ زمانی برای تمرین آنها وجود نداشت و می‌توان گفت حین اجرا تمرین کردند. خالق جاده ابریشم با اشاره به اولین اجرای خود تاکید کرد: از انرژی مثبت زیادی که گرفتم هیجان‌زده شدم و این امر باعث شد، من هم این انرژی را انتقال دهم. در اولین‌شب اجرا همه سالن یعنی سه‌هزار و ۵۰۰نفر برایش دست می‌زنند. کیتارو فلوت ژاپنی را در دست گرفت و دو نوازنده کیبورد روی صحنه آمدند. قطعه دوم با صدای ناقوس ژاپنی که در کنار کیتارو بود آغاز شد. کیتارو با چوبی که در دست گرفته بود، چند ضربه به ناقوس زد و صدای ممتد آن همه‌جا را فراگرفت. نوازنده‌های دیگر گروه روی صحنه آمدند. نوازنده ویولن، کیبورد، گیتاربرقی و درام به‌آرامی سر جاهایشان ایستادند تا کیتارو را همراهی کنند. «کاروان» نام قطعه‌ای بود که با پخش تصاویری بر پشت گروه همراه شد. همینطور که قطعه موسیقی کاروان شکل می‌گرفت تماشاگران با تشویق‌هایشان نشان دادند که با نوای این موسیقی آشنا هستند و آن را به‌خوبی می‌شناسند. قطعه «کاروان» به قطعه مشهور «جاده ابریشم» وصل شد. در نهایت نیز قطعه «آخوا» را نواخت.

این موزیسین جهانی با اشراف به خاطره‌انگیزبودن آلبوم «جاده ابریشم» برای ایرانی‌ها، کل بخش اول را به این آلبوم اختصاص داد و در ابتدای بخش دوم کنسرتش گفت: برای بخش دوم بسیار هیجان دارم. علت این هیجانم، اجرا با نوازنده‌های ارکستر سمفونیک تهران است. نوازنده‌های ارکستر روی صحنه آمدند و در جای خود مستقر شدند. در میان این نوازنده‌ها بردیا کیارس و میلاد عمرانلو دیده می‌شدند. همچنین بسیاری دیگر از نوازنده‌های قدیمی ارکستر سمفونیک تهران روی صحنه حاضر بودند. البته نام این ارکستر «ارکستر سمفونیک تهران» نیست، چراکه این ارکستر نزدیک به دوسال است وجود خارجی ندارد. نوای ارکستر، همراهی نوازنده‌های گروه کیتارو و خود کیتارو این قطعه را شنیدنی کرده بود. مهم‌ترین نکته‌ای که در این بخش به چشم می‌خورد، جدیتی بود که در چهره نوازنده‌های ارکستر وجود داشت. آنها می‌دانستند که در چه اجرای مهمی حضور دارند و در کنار چه کسی مشغول اجرا هستند. در این بخش قطعه‌هایی از آلبوم «کوجی‌ای» و «بهشت و زمین» نواخته شد. بخش دوم برنامه از فضایی آرام و ساکن به‌سمت فضایی هیجان‌انگیز پیش می‌رفت، و همین‌طور که آهنگ‌های او رفته‌رفته ضرباهنگ تندتری به خود می‌گرفتند، می‌توانستی هیجان را در چشم و دل و جان دوستداران ایرانی کیتارو ببینی. نوازنده‌های ارکستر در چند هفته گذشته با رهبری نادر مرتضی‌پور، قطعه‌های این کنسرت را تمرین کرده بودند. نکته جالب اینکه مرتضی‌پور در هنگام اجرا روی صحنه حاضر نبود و یکی از نوازنده‌های گروه کیتارو که پشت به تماشاگران داشت، کار هماهنگی ارکستر و گروه را انجام می‌داد.

کیتارو پس از اجرای چند قطعه از آهنگ‌هایش کارش را با یک هدیه ویژه به ایرانی‌ها به پایان برد. کیتارو قطعه «کوکورو» را اجرا کرد تا مخاطبان ایرانی نخستین کسانی باشند که به‌صورت زنده این موسیقی را می‌شنوند. پایان کنسرت تشویق‌های ممتد تماشاگران بود. کیتارو صحنه را ترک کرد اما تشویق‌ها او را به صحنه بازگرداند تا به ابراز احساسات مردم پاسخ دهد.

موسیقی کیتارو

کیتارو در نشست خبری درباره موسیقی‌ای که ارایه می‌دهد، گفت: طبیعت در ساخت آثار من نقش زیادی دارد. من ۳۵سال گذشته را در محیط کوهستانی زندگی کردم و تمام موسیقی‌ای که ساخته‌ام از دل طبیعت بیرون می‌آید. با این حال من سه‌روز پیش طبیعت دیگری را برای اولین‌بار در تهران دیدم. من اولین برف امسال را دیدم که در شمال تهران روی کوه‌ها نشسته بود و نماد دیگری از طبیعت بود.

او در پاسخ به سوالی درباره موسیقی الکترونیک و اینکه از پیشروان این موسیقی است، عنوان کرد: ۳۵ یا ۴۰سال پیش وقتی می‌خواستم سبک موسیقی تلفیقی را شروع کنم، معدود موسیقیدانانی مثل «ژان میشل ژار» و «ونجلیس» بودند که با این سبک موسیقی آشنایی داشتند، اما به مرور زمان که تکنولوژی در خدمت موسیقی قرار گرفت، کار به‌مراتب آسان‌تر شد و افراد بیشتری به این سبک روی آوردند و حتی امروزه شما می‌بینید که جوان‌ها هم از این موسیقی استفاده می‌کنند. کیتارو در پاسخ به سوال دیگری درباره جهانی‌بودن موسیقی‌اش پاسخ داد: همانطور که قبلا گفتم طبیعت و صداهای برگرفته از طبیعت، نقش مهمی در ساخت آهنگ‌ها و قطعات من داشته‌اند. به هر حال اگر شما فکر می‌کنید من جهانی شده‌ام، شاید این از جمله دلایل آن باشد. کیتارو در پاسخ به اولین سوال درباره پررمز و راز بودن هنر شرق و به‌ویژه موسیقی خودش عنوان کرد: این رازآمیزبودن نه‌تنها درباره موزیک من بلکه دیگر مقوله‌های هنری شرق را هم شامل می‌شود، من کارهای دیگری هم انجام می‌دهم. این رمزآمیزی که می‌گویید از دل و درون من برمی‌آید، زیرا سعی می‌کنم تا می‌توانم درون انسان‌ها را ببینم.

برگزارکنندگان و قیمت بلیت‌ها

در ادامه این نشست، علی چراغلی یکی از برگزارکنندگان کنسرت کیتارو در پاسخ به سوالی درباره دستمزد نوازندگان این کنسرت و اینکه هیچ کدام از آنها قراردادی نداشتند و همچنین دیگر حواشی ارکستر سمفونیک گفت: من دعوت شدم که این برنامه را اجرا کنم و تمام مباحث مالی این اجرا به خود دفتر موسیقی مربوط می‌شود. کار ما فقط پرداخت هزینه‌ها بود که طبق روال انجام شد. ارجمند نیز در ادامه اظهار کرد: تمامی هزینه‌های نوازندگان از طرف دفتر موسیقی پرداخت شد. اینکه نوازندگان ابتدا قرارداد نداشتند به خاطر اعتبارات دفتر موسیقی بود و اختلاف درباره مبلغ دستمزدها فقط یک سوءتفاهم بود. در پایان این نشست، مدیرکل دفتر موسیقی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی درباره قیمت گران بلیت این کنسرت به نبودسالن مناسب برای اجرای کنسرت اشاره کرد و متذکر شد: «مشکل ما این است که سالن‌های مناسب با جمعیت‌های متفاوت نداریم، اگر سالنی داشتیم که شاید ۲۰هزارنفر جمعیت داشت شاید کیتارو دستمزد یک شب را از ما می‌گرفت و قیمت بلیت‌ها اینقدر بالا نمی‌رفت. با این حال، ما تنها با این قیمت بلیت می‌توانستیم این کنسرت را اجرا کنیم.» این کنسرت تا یکشنبه ۲۷ مهر در تالار وزارت کشور اجرا خواهد داشت.

خبرسازان

۱۳۶اثر ایرانی در «کریستیز» چکش می‌خورد



• **شرق:** هفدهمین حراج هنر مدرن و معاصر موسسه کریستیز درحالی سه‌شنبه ۲۱اکتبر در محل برج‌های دوقلوی امارات برپا می‌شود که اختصاص یک‌چهارم فضای حراج به هنرمندان ایرانی نگاه‌ها را از الان به هنر ایران دوخته است. در این دوره۱۲۲نقاشی، مجسمه، نقاشیخط و عکس عرضه می‌شود که از عراق ۲۲اثر، لبنان ۲۰، مصر و سوریه هریک ۱۷، ترکیه پنج اثر تونس دو اثر، از هنرمندان هریک از کشورهای فلسطین، اردن و مراکش یک اثر و از ایران ۳۶اثر موفق شده‌اند به این حراج راه یابند. ارایه ساثر از محمود سعید نقاش فقید مصری، ۱۰اثر از شفیق عبود نقاش فقید لبنانی، شش‌اثر از لوی کیالی و پنج‌اثر از فاتح مدرس نقاشان فقید سوری، چهاراثر از دیا العزاوی عراقی در کنار چهاراثر از پرویز تناولی، دو اثر از هریک از هنرمندان؛ سهراب سپهری، زنده‌رودی و مارکو گریگوریان، سه‌اثر از فرهاد مشیری و رضا درخشانی... نشان‌دهنده حضور پرشمار آثار هنرمندان ایرانی است. در حراج این دوره موسسه کریستیز، رقابتی نفسگیر میان هنرمندان عرب و ایران به‌وقوع خواهد پیوست. کافی است نگاهی کوتاه به بالاترین برآوردهای اولیه درنظرگرفته شده برای این حراج بیندازیم. بالاترین برآورد اولیه این حراجی به نقاشی کلاسیکی از محمود سعید مصری تعلق یافته که ۴۰۰تا۶۰۰هزاردلار برآورد شده است. او دومین رکورددار کریستیز خاورمیانه است که اثرش روی جلد کاتالوگ هم منتشر شده. نقاشی دیگری از همین هنرمند با قیمت ۲۰۰تا۲۵۰هزاردلار، رکورد دوم قیمت پایه را از آن خود کرده است اما رکوردهای بعدی، برآوردهای اولیه سهم ایرانیان است. سلف‌پرتره متفاوتی از فرهاد مشیری ۱۸۰تا ۲۲۰هزاردلار پیشنهاد شده که «خلال‌دندان» نام دارد و پشت‌جلد کاتالوگ این دوره را به خود اختصاص داده است. رکورد چهارم از آن نقاشی سهراب سپهری از مجموعه تنه درختان است که ۱۵۰تا۲۰۰هزاردلار تخمین زده شده، نقاشی انتزاعی کوروش شیشه‌گران ۱۲۰تا۱۵۰هزاردلار، مجسمه بدون‌عنوان از پرویز تناولی، رکوردار نخست کریستیز خاورمیانه نیز صد تا۱۵۰هزاردلار عرضه می‌شود.

پاسخ یک بیمارستان به «دوتارنواز» نامی:

برای بستری‌شدنتان جا نداریم

سیمین سلیمانی



داستان بی‌توجهی به هنرمندان موسیقی خراسان بازهم تکرار شد. ذوالفقار عسکریان که برای بستری به بیمارستان امام‌رضا(ع) مراجعه کرده بود با این پاسخ مواجه شد که جایی برای بستری او نیست. ذوالفقار عسکریان را می‌توان بزرگ‌ترین موسیقی‌دانی دانست که به موسیقی شمال و جنوب خراسان تسلط دارد. این دوتارنواز پیشکسوت در کنار استادانی همچون حاج نورمحمد درپور، غلامحسین غفاری، غلامعلی پورعطایی، کریم کریمی، عزیز احمدی و... به نوازندگی پرداخته و بسیاری از کارهایی که ما از موسیقی خراسان می‌شنویم صدای ساز اوست، اما اینها مقدمه‌ای بود تا دوباره خبری را که به‌تازگی بسیار تکرار شده، بازگو کنیم. ذوالفقار عسکریان بیمار است اما جایی برای بستری این استاد که سال‌ها عمر خود را وقف موسیقی و هنر کرده، نیست. لیلا کریم‌آبادی، همسر عسکریان در توضیح این موضوع به «شرق» گفت: «استاد هفته پیش، بیمار و در بیمارستان امام زمان (عج)بستری بود همانجا از طرف اداره ارشاد خراسان آمدند و گفتند تمام هزینه‌ها را قبول می‌کنند و قرار شد برگه‌ای به ما بدهند که به‌وسیله آن استاد را در بیمارستان امام‌رضا(ع) در یک اتاق خصوصی بستری کنیم که بیشتر به ایشان رسیدگی شود. متاسفانه از آن روز تاکنون هیچ خبری نشده است و حتی وقتی ما روز جمعه به بیمارستان امام رضا مراجعه کردیم تا استاد را بستری کنیم، گفتند جا نیست!!او درباره حال عسکریان ادامه داد: «استاد دچار کم‌خونی شدید و دیابت است. همچنین کلیه‌هایشان هم بیمار است. متاسفانه این‌طور است که حتما باید یک اتفاقی برای هنرمندان بیفتد همان‌طور که استاد پورعطایی اینچنین شد. من می‌گویم اگر نمی‌خواهند کاری کنند، قول ندهند؛ ما خودمان به‌هرترتیبی باشد حتی با فروش خانه‌مان ایشان را درمان می‌کنیم و این درست نیست که هر روز که می‌رویم، یک مسوول ما را به مسوول دیگر واگذار می‌کند.» ذوالفقار عسکری‌پور معروف به عسکریان متولد ۱۳۱۱ کاشمر و بزرگ‌شده تربت جام است. او چند سالی است در محله «ساختمان» مشهد زندگی می‌کند. بسیاری از کارشناسان موسیقی نواحی ایران، تبحر این استاد پیسکسوت را در اجراهای ظریف و سرعتی دوتار بی‌نظیر می‌دانند. سیدحمید طباطبایی، معاون هنری و سینمایی اداره ارشاد خراسان‌رضوی نیز در مورد روایت خود از جریان حمایت از عسکری به «شرق» گفت: «حدود یک هفته قبل که متوجه بستری‌شدن استاد شدم، به بیمارستان رفتم. این بیمارستان از نظر امکانات ویژه، خیلی مناسب نبود و به همین دلیل به خانواده ایشان گفتم هر نوع توجه خاصی که درخور این هنرمند باشد، انجام خواهیم داد. خانواده استاد عسکری نیز درخواست انتقال او را به بیمارستان امام‌رضا(ع) داشتند که دارای امکانات بهتری است.»او افزود: «شماره حساب آقای عسکری را نیز گرفتیم و جمعه (۲۵مهر) در جلسه ویژه‌ای، موافقت شد تا وجوهی به حساب ایشان واریز شود. ما حتی گفتیم اگر لازم است با رییس بیمارستان صحبت می‌کنیم و معرفی‌نامه‌ای در اختیار بیمارستان قرار خواهیم داد. درحال حاضر هم تمام اعضای اداره موسیقی ارشاد خراسان‌رضوی درگیر پیگیری نحوه بستری‌شدن او هستند.»او سپس به حمایت علی مرادخانی، معاون هنری وزارت ارشاد در جریان این پرونده اشاره کرد: «آقای مرادخانی برای جشنواره تئاتری که در خراسان برگزار شده است، به مشهد آمده‌اند و من روز جمعه در دیداری که با ایشان داشتم، بیماری استاد عسکری را به اطلاع او رساندم. آقای مرادخانی نه‌تنها این هنرمند را می‌شناخت بلکه وعده داد به‌محض رسیدن به تهران مساعدت لازم را در پیگیری موضوع انجام خواهد داد.»طباطبایی در ادامه با بیان اینکه هر نوع کمکی برای بهبود این دوتارنواز لازم باشد، انجام خواهد داد، عنوان کرد: «هیچ مشکلی از طرف ما وجود ندارد. اگر خانواده ایشان به ما مراجعه کند، ما اقدامات انجام‌شده و آنچه را که لازم است با آنها در میان خواهیم گذاشت، حتی اگر لازم باشد در کنار معرفی‌نامه، نماینده ما نیز به بیمارستان برود، این کار صورت می‌گیرد.»

عکس‌های بیژن صیفوری در گالری «راه ابریشم»

شرق: بیژن صیفوری که بیشتر او را به‌عنوان طراح گرافیک می‌شناسند، این‌بار تجربه خود را در زمینه عکاسی با مجموعه‌ای به نام «نو-ستالژی» در گالری راه ابریشم به نمایش گذاشته است.

«نو-ستالژی» نام مجموعه‌ای از آثار عکاسی بیژن صیفوری است که از ۲۵مهر در گالری راه ابریشم به نمایش درآمد. در این نمایشگاه ۱۹اثر از مجموعه نو-ستالژی به روی دیوار رفته . البته خود مجموعه، شامل ۳۴ اثر یک، دو و سه‌لتی است، که همگی این آثار در کتاب نو-ستالژی، همزمان با نمایشگاه آن ارایه شده‌اند. این نمایشگاه از ساعت ۱۶ تا ۲۰ روز جمعه، ۲۵مهر در گالری راه ابریشم به نشانی تهران، خیابان شهید لواسانی‌غربی (فرمانیه)، شماره ۱۰۳، واحد ۲ آغاز به کار کرد و تا ۱۱آبان ادامه دارد.

